



**Bruksanvisning för båtkapell**  
**Bruksanvisning for båtkalesje**  
**Instrukcja obsługi baldachimu do łodzi**  
**Operating Instructions for Boat Cover**

**650-420 – 650-421**



**SV** Bruksanvisning i original  
**NO** Bruksanvisning i original  
**PL** Instrukcja obsługi w oryginale  
**EN** Operating instructions in original

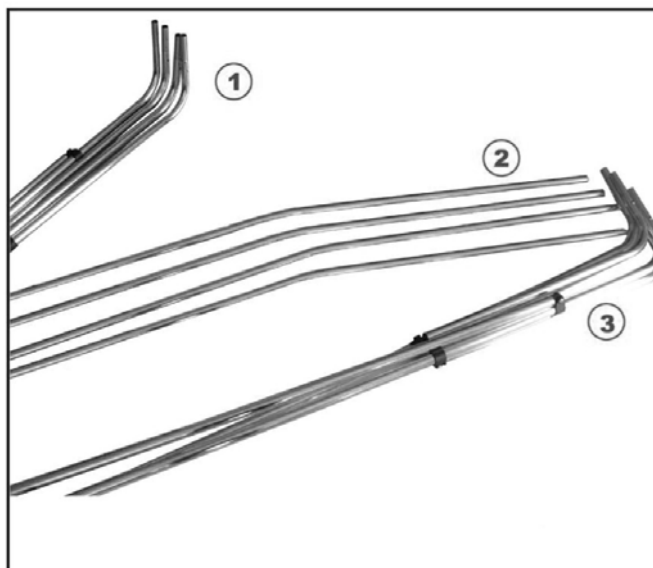
## MONTERING / MONTERING / MONTAŻ / ASSEMBLY

**SV** Ta fram samtliga rör ur lådan.

**NO** Ta ut samtlige rør fra kassen

**PL** Wyciągnij wszystkie rurki z pudełka.

**EN** Take all the tubes out of the box.

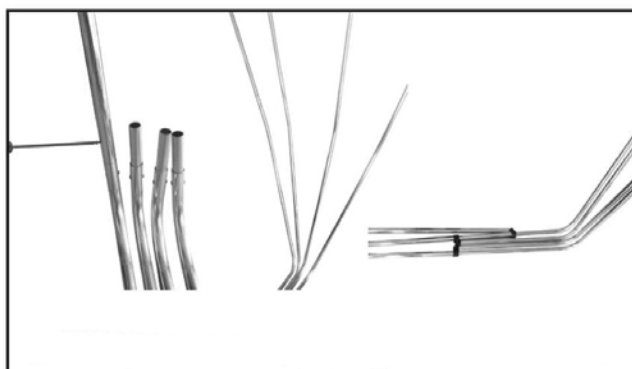


**SV** För in rören (1) i rören (2) och lås dem med de medföljande skruvarna.

**NO** Før rørene (1) inn i rørene (2) og lås dem med de medfølgende skruene.

**PL** Wprowadź rurki (1) do rurek (2) i zablokuj je za pomocą dołączonych śrub.

**EN** Insert the tubes (1) in the tubes (2) and secure with the supplied screws.

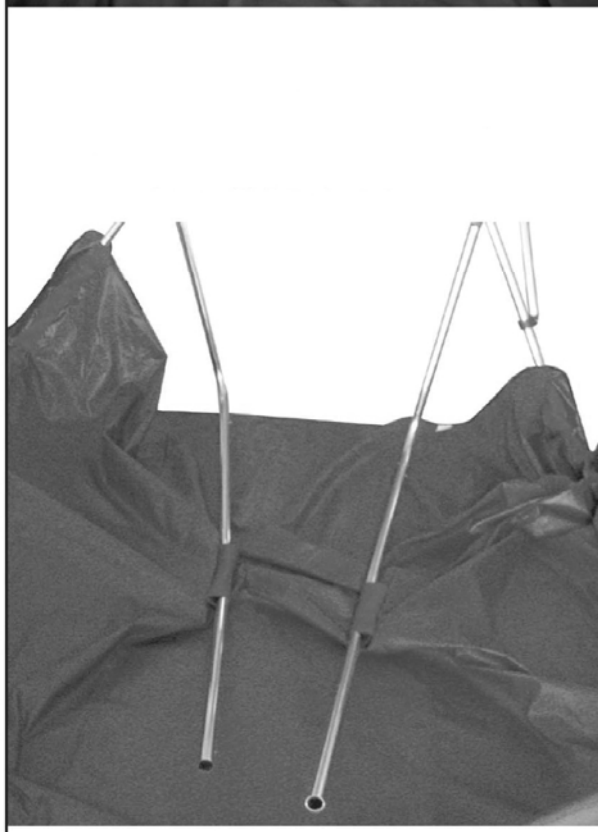


**SV** Montera kapellet på rören (2) enligt bilderna nedan. Bred ut kapellet på marken med kanalerna uppåt. För rören genom kanalerna i tur och ordning.



**NO** Monter kalesjen på rørene (2), som vist på bildene nedenfor. Brett ut kalesjen på bakken med kanalene oppover. Før rørene gjennom kanalene i tur og orden.

**PL** Zamontuj baldachim na rurkach (2) zgodnie z poniższymi rysunkami. Rozciągnij baldachim na podłożu tak, aby tunele znajdowały się u góry. Wprowadź rurki do tuneli w odpowiedniej kolejności.



**EN** Fit the cover on the tubes (2) as shown in the illustrations. Spread out the cover on the ground with the ducts on top. Insert the tubes through the ducts in the right order.

**SV** För in rören (3) i rören (2) och lås med de medföljande skruvarna.

**NO** Før rørene (3) inn i rørene (2) og lås med de medfølgende skruene.

**PL** Połącz rurki (3) z rurkami (2) i zablokuj je za pomocą dołączonych śrub.

**EN** Insert the tubes (3) in the tubes (2) and secure with the supplied screws.



**SV** Monterat kapell.

**NO** Monterert kalesje.

**PL** Gotowy baldachim.

**EN** Assembled cover.

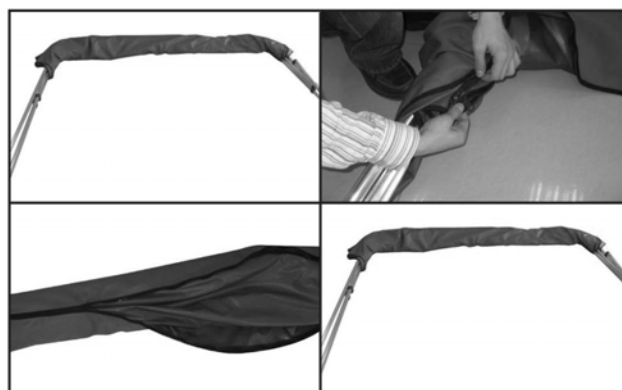


**SV** Linda kapellet runt rören och placera i den medföljande skyddspåsen.

**NO** Vikle kalesjen rundt rørene og plasser i den medfølgende beskyttelsesposen.

**PL** Zawiń baldachim wokół rurek i umieść go w dołączonej torbie ochronnej.

**EN** Wrap the cover round the tubes and put into the supplied bag.



Med reservation för tryckfel och konstruktionsändringar som vi inte kan råda över. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA  
[www.jula.se](http://www.jula.se)

---

Med forbehold om trykkfeil og konstruksjonsendringer utenfor vår kontroll. Ved eventuelle problemer, kontakt vår serviceavdeling på telefon: 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6-8, 1471 LØRENSKOG  
[www.jula.no](http://www.jula.no)

---

Z zastrzeżeniem prawa do błędów w druku i zmian konstrukcyjnych, które są od nas niezależne. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 801 600 500.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska  
[www.jula.pl](http://www.jula.pl)

---

Subject to printing errors and design changes over which we have no control. In the event of problems, please contact our service department.

[www.jula.com](http://www.jula.com)